



Aplicación de Omnipod VIEW™

Guía de Usuario



Atención al cliente

1-800-591-3455 las 24 horas del día, los 7 días a la semana

1-978-600-7850 si llama desde fuera de los Estados Unidos de América

Fax de Atención al cliente: 877-467-8538

Dirección: Insulet Corporation
100 Nagog Park
Acton, MA 01720

Servicios de emergencia: Marque 911 (solo en los Estados Unidos de América;
no disponible en todas las comunidades)

Sitio web: Omnipod.com

© 2018-2021 Insulet Corporation. Omnipod, el logotipo de Omnipod, DASH, el logotipo de DASH, Omnipod DISPLAY, Omnipod VIEW, Podder y PodderCentral son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Insulet Corporation. Todos los derechos reservados. La palabra de marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso que Insulet Corporation hace de dichas marcas es conforme a una licencia. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. El uso de marcas comerciales de terceros no constituye una recomendación ni implica una relación u otra afiliación. Información sobre patentes en www.insulet.com/patents.

PT-000226-SPA-AW Rev 003 01/21

Tabla de contenido

Introducción.....	4
Indicaciones de uso.....	4
Lo que no hace la aplicación de Omnipod VIEW™.....	4
Requisitos del sistema	4
Acerca de los tipos de teléfonos móviles	4
Para obtener más información.....	5
Primeros pasos.....	5
Descargar la aplicación de Omnipod VIEW™.....	5
Conectar la aplicación de Omnipod VIEW™ a un Podder™	5
Crear un perfil para el Podder™.....	6
Visor de alertas	7
Revisar datos de un Podder™ con el widget.....	7
Comprobación de los datos de un Podder™ con la aplicación	8
Actualizar datos con una sincronización.....	8
Verificar la insulina y el estado del sistema.....	9
Verificar el historial de Alarmas y Notificaciones	10
Verificar el historial de insulina y glucosa en sangre.....	11
Pantalla de Ajustes.....	12
Sincronizar ahora.....	12
Detalles del Pod y del PDM.....	13
Ajustes de Alertas.....	13
Última actualización desde la nube de Omnipod®	14
Pantalla de Ayuda.....	14
Actualizaciones de software	15
Administración de la lista de Podder™	16
Añadir otro Podder™	16
Editar los detalles de un Podder's™	17
Cambiar a un Podder™ distinto	18
Eliminar un Podder™	18
Acerca de la aplicación de Omnipod VIEW™	19
Acerca de las opciones en la pantalla de Inicio.....	19
Hora y zonas horarias	21
Cómo recibe las actualizaciones la aplicación de Omnipod VIEW™	21

Introducción

Bienvenido a la aplicación de Omnipod VIEW™, una aplicación que le permite a usted, a padres, cuidadores y amigos de un Podder™ monitorear el historial de glucosa e insulina desde su teléfono móvil. El término "Podder™" hace referencia a aquellas personas que utilizan el sistema de administración de insulina Omnipod DASH® para gestionar sus necesidades diarias respecto de la insulina y este término se utilizará durante el resto de esta Guía de usuario.

Indicaciones de uso

La aplicación de Omnipod VIEW™ está diseñada para permitirle lo siguiente:

- Ver desde su teléfono los datos del Gestor personal de diabetes (PDM, por sus siglas en inglés) de un Podder™, incluidos los siguientes:
 - Alarmas y notificaciones
 - Información sobre la administración de insulina basal y de bolo, incluida la insulina activa (IOB, por sus siglas en inglés)
 - Historial de glucosa en sangre y carbohidratos
 - Fecha de caducidad del Pod y cantidad de insulina que queda en el Pod
 - Nivel de carga de la batería del PDM
- Ver los datos del PDM de varios Podders™

Advertencias:

No deben tomarse decisiones sobre la dosificación de insulina según los datos que se muestran en la aplicación de Omnipod VIEW™. El Podder™ debe seguir siempre las instrucciones de la Guía de usuario que vino con el PDM.

La aplicación de Omnipod VIEW™ no pretende reemplazar las prácticas de autosupervisión recomendadas por un médico.

Lo que no hace la aplicación de Omnipod VIEW™

La aplicación de Omnipod VIEW™ no controla un PDM ni un Pod de ninguna manera. En otras palabras, usted no puede usar la aplicación de Omnipod VIEW™ para administrar un bolo, cambiar su suministro de insulina basal o cambiar un Pod.

Requisitos del sistema

Los requisitos para usar la aplicación de Omnipod VIEW™ son los siguientes:

- Apple iPhone con iOS 11.3 o un sistema operativo iOS más reciente
- Conexión a Internet, ya sea a través de wifi o de datos móviles

Acerca de los tipos de teléfonos móviles

La experiencia de usuario de esta aplicación se probó y optimizó para dispositivos con iOS 11.3 y versiones posteriores.

Para obtener más información

Para obtener información sobre terminología, íconos y convenciones, consulte la Guía de usuario que vino con el PDM del Podder. Las Guías de usuario se actualizan periódicamente y se encuentran en **Omnipod.com**

También puede consultar los Términos de uso, la Política de privacidad, el Aviso de privacidad de HIPAA y el Acuerdo de licencia de usuario final de Insulet Corporation en **Ajustes > Ayuda > Acerca de > Información legal** o en **Omnipod.com**

Para encontrar información de contacto de Atención al cliente, consulte la segunda página de esta Guía de usuario.

Primeros pasos

Para usar la aplicación de Omnipod VIEW™, descárguela en su teléfono y configúrela.

Descargar la aplicación de Omnipod VIEW™

Para descargar la aplicación de Omnipod VIEW™ del App Store, realice lo siguiente:

1. Asegúrese de que su teléfono tenga una conexión a Internet, ya sea a través de wifi o de datos móviles
2. Abra App Store desde su teléfono
3. Pulse el ícono de búsqueda del App Store y busque “Omnipod VIEW”
4. Seleccione la aplicación de Omnipod VIEW™ y pulse **Obtener**
5. Ingrese la información de su cuenta de App Store si se le solicita

Conectar la aplicación de Omnipod VIEW™ a un Podder™

Antes de poder conectarse, necesita recibir una invitación por correo electrónico por parte del Podder™. Una vez que haya recibido su invitación, puede configurar la aplicación de Omnipod VIEW™ de la siguiente manera:

1. En su teléfono, abra la aplicación de su correo electrónico para acceder a la invitación del Podder.
2. Pulse el enlace **Aceptar invitación** en el correo de invitación del Podder™.

Se abrirá la aplicación de Omnipod VIEW™

Nota: Debe aceptar esta invitación desde su teléfono (no desde una laptop ni ningún otro dispositivo). Para ver el botón de “Aceptar invitación” en el correo, debe permitir que se muestren imágenes dentro del correo electrónico.

Como alternativa, pulse el ícono de Omnipod VIEW™ en la pantalla de Inicio de su teléfono para lanzar la aplicación VIEW™.

3. Pulse **Empezar**
4. Lea la advertencia y luego pulse **OK**.
5. Lea la información de seguridad y luego pulse **OK**.
6. Lea los términos y condiciones, luego pulse **OK**.
7. Si se le solicita, ingrese el código de 6 dígitos que aparece en el correo electrónico que recibió del Podder™, luego pulse **Hecho**.

La pantalla de “**Conectar con Podder**” aparecerá a continuación

8. Pulse **Conectar**. La aplicación de Omnipod VIEW™ crea una conexión con los datos del Podder™.

Nota: Si no se logra una conexión, la pantalla explicará las razones más probables de la falla. Pulse **OK** e inténtelo de nuevo. De ser necesario, solicítele al Podder™ que le envíe una nueva invitación.



Crear un perfil para el Podder™

El próximo paso será crear un perfil para el Podder™. Si usted va a ver los datos de varios Podders™, este perfil lo ayudará a encontrar rápidamente un Podder™ dentro de la lista de Podders™.

Para crear el perfil del Podder™, realice lo siguiente:

1. Pulse **Crear perfil del Podder**
2. Pulse **Nombre de Podder™** e ingrese un nombre para el Podder™ (de hasta 17 caracteres). Pulse **Hecho**.
3. Opcional: pulse **Relación de Podder™** e ingrese qué tipo de relación tiene con el Podder™ o cualquier otro comentario que lo identifique. Pulse **Hecho**.
4. Pulse **Añadir imagen** para agregar una foto o un ícono para identificar al Podder™. Luego, haga uno de estos pasos:
 - Para usar la cámara de su teléfono y tomar una foto del Podder™, pulse **Tomar una foto**. Tome la foto y pulse **Usar foto**.
Nota: Si este es su primer Podder™, deberá permitir el acceso a sus fotos y a su cámara.
 - Para seleccionar una foto desde el directorio de fotos de su teléfono, pulse **Biblioteca de fotos**. Luego, pulse la foto que desea usar.
 - Para seleccionar un ícono en lugar de una foto, pulse **Seleccionar ícono**. Seleccione el ícono y pulse **Guardar**.
5. Pulse **Guardar perfil**
6. Pulse **Permitir** (recomendado) para los ajustes de las Notificaciones. Esto permitirá que su teléfono lo alerte cada vez que reciba una alarma o notificación de Omnipod®.
Seleccionar **No permitir** evita que su teléfono muestre las alarmas y las notificaciones de Omnipod® como mensajes en pantalla, incluso cuando la aplicación de Omnipod VIEW™ está abierta.
Puede modificar estos ajustes de las Notificaciones más adelante a través de los ajustes en su teléfono.
Nota: Para ver estos mensajes, los ajustes de las Alertas de la aplicación de Omnipod VIEW™ también deben estar habilitados. Estos ajustes están habilitados de forma predeterminada (consulte “Ajustes de Alertas” en la página 13).
7. Pulse **OK** cuando se haya completado la configuración.
Aparecerá la pantalla de inicio. Para obtener una explicación sobre las pantallas de inicio, consulte “Comprobación de los datos de un Podder™ con la aplicación” en la página 8 y “Acerca de las opciones en la pantalla de Inicio” en la página 19.
El ícono para lanzar la aplicación de Omnipod VIEW™ se encuentra en la pantalla de Inicio de su teléfono.



Visor de alertas

La aplicación de Omnipod VIEW™ puede mostrar de forma automática Alertas desde el sistema Omnipod DASH® en su teléfono siempre que la aplicación de Omnipod VIEW™ esté activa o funcionando en segundo plano.

- Después de leer una Alerta, puede eliminar el mensaje de la pantalla de una de las siguientes maneras:
 - Pulse el mensaje. Después de desbloquear el teléfono, aparecerá la aplicación de Omnipod VIEW™ y mostrará la pantalla de Alertas. Esto eliminará todos los mensajes de Omnipod® de la pantalla de bloqueo.
 - Deslice el mensaje de derecha a izquierda y pulse **BORRAR** para eliminar solo ese mensaje.
 - Desbloquee el teléfono. Esto descarta todos los mensajes de Omnipod®.

Consulte “Verificar el historial de Alarmas y Notificaciones” en la página 10 para obtener una descripción de los íconos de Alertas.

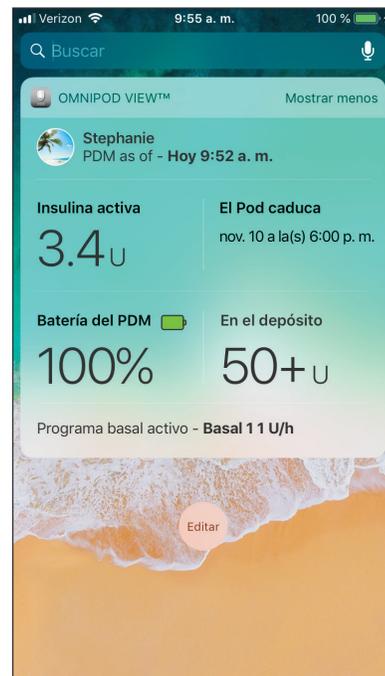
Nota: Deben habilitarse dos ajustes para que pueda ver las Alertas: los ajustes de Notificaciones de iOS y los ajustes de Alertas de Omnipod VIEW™. Si cualquiera de los ajustes está deshabilitado, usted no verá ningún Alerta (consulte “Ajustes de Alertas” en la página 13).



Revisar datos de un Podder™ con el widget

El widget de Omnipod VIEW™ proporciona una forma rápida de verificar la actividad reciente del sistema de Omnipod DASH® sin tener que abrir la aplicación de Omnipod VIEW™.

1. Agregue el widget de Omnipod VIEW™ según las instrucciones de su teléfono.
2. Para ver el widget de Omnipod VIEW™, deslice hacia la derecha en la pantalla de bloqueo o la pantalla de inicio de su teléfono. Es posible que tenga que desplazar hacia abajo si utiliza varios widgets.
 - Pulse **Mostrar más** o **Mostrar menos** en la esquina superior derecha del widget para expandir o reducir la cantidad de información que se muestra.
 - Para abrir la aplicación de Omnipod VIEW™, pulse el widget.



El widget se actualiza cada vez que se actualiza la aplicación de Omnipod VIEW™; esto puede ocurrir cuando la aplicación está activa o funcionando en segundo plano.

Widget de Omnipod VIEW™	Mostrar menos	Mostrar más	Comentarios
Imagen de Podder	✓	✓	Si tiene varios Podders, el widget muestra los datos del Podder™ seleccionado actualmente.
Nombre de Podder		✓	Nombre del Podder seleccionado actualmente.
PDM desde	✓	✓	Fecha y hora de la actualización más reciente del PDM en la Nube de Omnipod®.
Insulina activa (IOB)	✓	✓	IOB desde la última actualización del PDM.
El Pod caducará	✓	✓	Fecha y hora en que caducará el Pod. Si no hay ningún Pod activo, el widget dirá No hay ningún Pod activo .
Batería del PDM		✓	Porcentaje de carga de batería del PDM desde la última actualización del PDM.
En el depósito		✓	Cantidad de insulina que queda en el Pod desde la última actualización del PDM. El texto se vuelve rojo cuando el nivel de insulina está bajo. Si no hay ningún Pod activo, el widget dirá No hay ningún Pod activo .
Estado de insulina basal		✓	Detalles sobre el programa basal activo o basal temporal desde la última actualización del PDM. El índice basal se muestra en destacado si se administra insulina basal en la última actualización. Si la insulina se interrumpió o no había un Pod activo, se mostrará el nombre del programa basal utilizado más recientemente y el índice basal se mostrará en texto normal.

Comprobación de los datos de un Podder™ con la aplicación

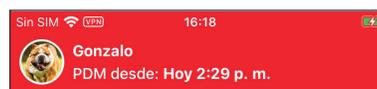
La aplicación de Omnipod VIEW™ ofrece información más detallada que el widget.

Actualizar datos con una sincronización

La barra del encabezado en la aplicación de Omnipod VIEW™ muestra la fecha y la hora en que los datos mostrados se enviaron por el PDM del Podder.

Cuando pasan 30 minutos sin datos nuevos, la barra del encabezado se vuelve de color rojo.

Nota: Si la aplicación de Omnipod VIEW™ recibe una actualización por parte del PDM, pero los datos en el PDM no han cambiado, la hora en la barra del encabezado de la aplicación cambia a la hora de la actualización, pero los datos expuestos no cambian.



Sincronizaciones automáticas

Cuando la Nube de Omnipod® recibe datos nuevos por parte del PDM, la Nube automáticamente transfiere los datos a la aplicación de Omnipod VIEW™ en un proceso llamado “sincronización”. Si usted no recibe actualizaciones del PDM, revise los ajustes de conectividad de datos en el PDM, en el teléfono del Podder con la aplicación de DISPLAY™ y en su teléfono (Consulte página 21). Las sincronizaciones no ocurren si la aplicación de Omnipod VIEW™ está apagada.

Sincronizaciones manuales

Con una sincronización manual, usted puede verificar datos nuevos en cualquier momento.

- Para solicitar una actualización (una sincronización manual), despliegue hacia abajo la parte superior de la pantalla de Omnipod VIEW™ o diríjase al menú de ajustes y pulse Sincronizar ahora.
 - Si una sincronización con la Nube es exitosa, el ícono de sincronización manual (↻) se reemplaza brevemente en el menú de ajustes con una tilde (✓). El tiempo en el encabezado refleja la última vez que la Nube de Omnipod® recibió información del PDM. En otras palabras, el tiempo en el encabezado solo cambia si la Nube ha recibido una nueva actualización.
 - Si una sincronización con la Nube no es exitosa, aparecerá un mensaje de error de conexión. Pulse **OK**. Luego, verifique que la conexión a wifi o a los datos móviles esté encendida, e inténtelo de nuevo.

Nota: La sincronización manual hace que su teléfono sincronice con la Nube de Omnipod®, pero no genera una nueva actualización del PDM en la Nube.

Verificar la insulina y el estado del sistema

La pantalla de Inicio de la aplicación tiene tres opciones ubicadas justo debajo del encabezado, que muestran los datos recientes del PDM y del Pod respecto de la última actualización: Tablero, Basal o Basal temporal y la opción Estado del sistema.



Para ver los datos de la pantalla de Inicio, realice lo siguiente:

1. Si no se muestra la pantalla de inicio, pulse la opción DASH (🏠) en la parte inferior de la pantalla.

La pantalla de inicio aparece si la opción Tablero está visible. La opción Tablero muestra la insulina activa (IOB), el último bolo y la última lectura de glucosa en sangre (GS).

2. Pulse la opción Basal (o Basal temporal) o la opción Estado del sistema para ver información sobre la insulina basal, el estado del Pod y la carga de batería del PDM.

Consejo: También puede deslizar el dedo por la pantalla para mostrar otra opción de la pantalla de inicio.

Para obtener una descripción detallada de estas opciones, consulte “Acerca de las opciones en la pantalla de Inicio” en la página 19.

Verificar el historial de Alarmas y Notificaciones

La pantalla de Alertas muestra una lista de alarmas y notificaciones generadas por el PDM y el Pod durante los últimos siete días.

- Para ver la lista de Alertas, diríjase a la pantalla de Alertas con uno de los siguientes métodos:
 - Abra la aplicación de Omnipod VIEW™ y pulse la opción Alertas (🔔 o 🔔³) en la parte inferior de la pantalla.
 - Pulse una Alerta de Omnipod® cuando aparezca en la pantalla de su teléfono.

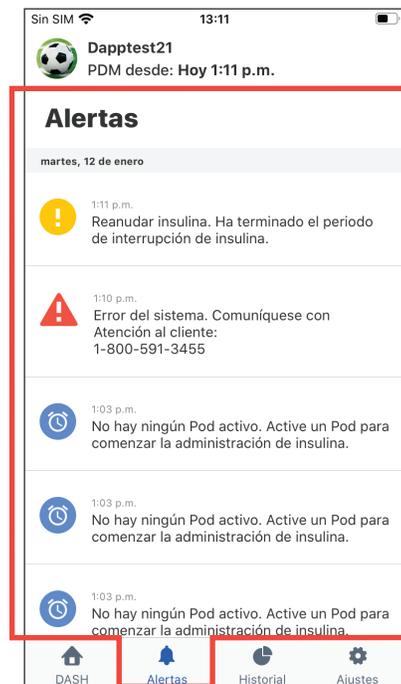
Los mensajes más recientes aparecen en la parte superior de la pantalla. Deslice hacia abajo para ver mensajes más antiguos.

El tipo de mensaje se identifica con un ícono:

- ⚠️ Alarmas de peligro: verifique el PDM ahora
- ⚠️ Alarmas de advertencia: verifique el PDM pronto
- 🕒 Notificaciones: recordatorios e informativos

Si la opción Alertas tiene un círculo rojo y un número (🔔³), ese número indicará la cantidad de mensajes sin leer. El círculo rojo y el número desaparecerán cuando salga de la pantalla de Alertas (🔔); esto indica que ya ha leído todos los mensajes.

Si el Podder™ ve un mensaje de alarma o notificación en el PDM antes de que usted lo vea en la aplicación de Omnipod VIEW™, el ícono de la opción Alertas no le indicará que hay un mensaje nuevo (🔔), pero el mensaje sí podrá verse en la lista en la pantalla de Alertas.



Verificar el historial de insulina y glucosa en sangre

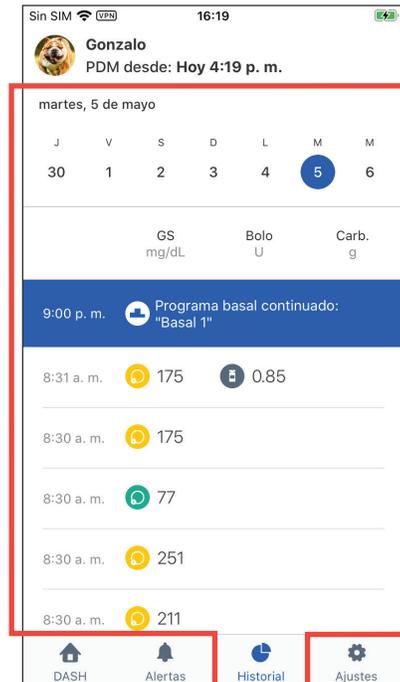
La pantalla de Historial de Omnipod VIEW™ muestra siete días de registros del PDM, que incluyen:

- Lecturas de glucosa en sangre (GS), cantidades de bolos de insulina y los carbohidratos que se utilizaron en los cálculos de bolos del PDM.
- Cambios de Pod, bolos extendidos, cambios en la fecha u hora del PDM, interrupciones de insulina y cambios en el índice basal. Todos están señalados por una franja de color.

Para ver los registros del historial del PDM, realice lo siguiente:

1. Pulse la opción **Historial** (📅) en la parte inferior de la pantalla.
2. Para ver los datos de una fecha diferente, pulse la fecha deseada en la lista de fechas en la parte superior de la pantalla.
Un círculo azul indicará qué día se muestra en pantalla.
3. Deslice hacia abajo para ver datos adicionales de las primeras horas del día.

Si los horarios en el PDM del Podder y en su teléfono son diferentes, consulte "Hora y zonas horarias" en la página 21.



Pantalla de Ajustes

La pantalla de Ajustes le permite realizar lo siguiente:

- Buscar información sobre el PDM, el Pod, y la aplicación de Omnipod VIEW™, como por ejemplo, números de versiones y el horario de las actualizaciones más recientes.
- Cambiar los ajustes de sus Alertas
- Ingresar un código de invitación para añadir un Podder™
- Acceder al menú de ayuda
- Acceder a información acerca de actualizaciones de software

Para acceder a las pantallas de Ajustes, realice lo siguiente:

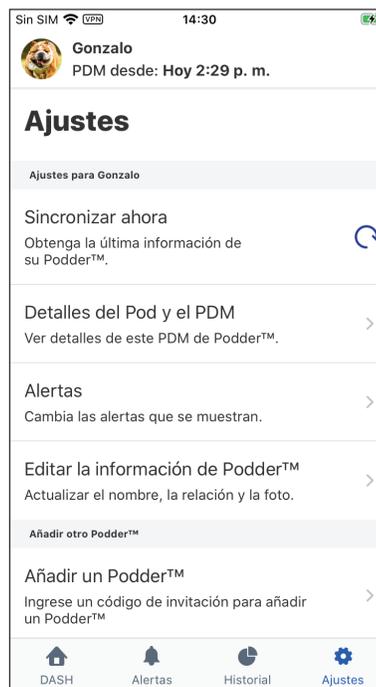
1. Pulse la opción **Ajustes** (⚙️) en la parte inferior de la pantalla.
Nota: Es posible que tenga que deslizar hacia abajo para ver todas las opciones.
2. Pulse cualquier entrada que incluya una flecha (>) para acceder a la pantalla relacionada.
3. Pulse la flecha hacia atrás (<) que se encuentra en la esquina superior izquierda de algunas pantallas de Ajustes para volver a la pantalla anterior.

Si tiene múltiples Podders™, los ajustes y los detalles que se mostrarán serán del Podder™ actual solamente. Para ver los detalles de otro Podder™, consulte "Cambiar a un Podder™ distinto" en la página 18.

Sincronizar ahora

Además de usar el despliegue hacia abajo desde la parte superior del encabezado para sincronizar, también puede activar una sincronización manual desde las pantallas de Ajustes:

1. Vaya a: **Opción Ajustes** (⚙️) > **Ajustes del PDM**
2. Pulse **Sincronizar ahora**. La aplicación de Omnipod VIEW™ realiza una sincronización manual con la Nube de Omnipod®.



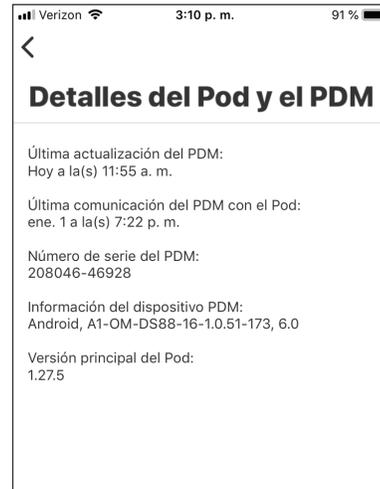
Detalles del Pod y del PDM

Para verificar el tiempo de comunicaciones recientes o para ver los números de versión del Pod y del PDM, realice lo siguiente:

- Diríjase a la opción **Ajustes (⚙️) > Detalles del Pod y del PDM**

Aparecerá una pantalla que enumera lo siguiente:

- La última vez que la Nube de Omnipod® recibió una actualización de PDM. Esta es la hora que aparece en el encabezado de la mayoría de las pantallas.
- La hora de la última comunicación del PDM con el Pod
- El número de serie del PDM
- La versión del sistema operativo del PDM (información del dispositivo PDM)
- La versión de software del Pod (versión principal)



Ajustes de Alertas

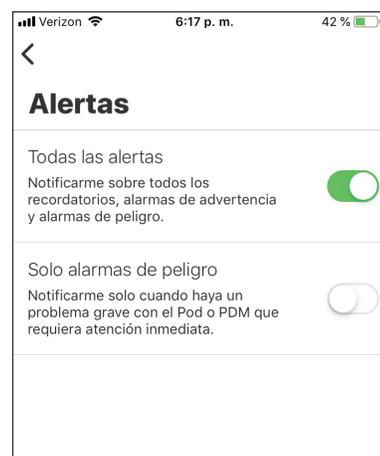
Usted controla qué Alertas quiere ver en los mensajes en pantalla con los ajustes de Alertas, que se combinan con los ajustes de las Notificaciones de su teléfono.

Tal como se muestra en la siguiente tabla, tanto las Notificaciones de iOS como los Ajustes de Alertas de la aplicación deben estar habilitados para poder ver las Alertas. Sin embargo, basta con que uno de los dos esté deshabilitado para que las Alertas no se vean.

	Para ver las Alertas:	Para evitar las Alertas:
Ajustes de Notificaciones de iOS:	Permitir y	No permitir o
Ajustes de Alertas:	Todas las Alertas o Solo alarmas de peligro	Desactivar los ajustes de ambas Alertas

Para modificar los ajustes de Alertas para un Podder™:

1. Diríjase a la opción **Ajustes (⚙️) > Alertas**
2. Pulse el botón junto al ajuste de Alertas que desea modificar para activarlo (🟢) o desactivarlo (🟡):
 - Active **Todas las Alertas** para ver todas las alarmas de advertencia, las alarmas de peligro y las notificaciones. La opción **Todas las Alertas** se encuentra activada de forma predeterminada.
 - Active **Solo alarmas de peligro** para ver solo las alarmas de peligro del PDM. No se muestran alarmas de advertencia o notificaciones.
 - Desactive ambos ajustes si no quiere ver ningún mensaje en pantalla relacionado con alarmas o notificaciones.



Estos ajustes no afectan la pantalla de Alertas. Cada mensaje de alarma y de notificación aparecerá siempre en la pantalla de Alertas.

Nota: El término “Notificación” tiene dos significados. Las “Notificaciones” del PDM hacen referencia a mensajes informativos que no son alarmas. Las “Notificaciones” de iOS hacen referencia a un ajuste que determina si las Alertas de Omnipod® aparecen o no como mensajes en pantalla cuando usted usa su teléfono.

Múltiples Podders™

Si está viendo datos de múltiples Podders™, deberá configurar el ajuste de Alertas de cada Podder™ por separado (Consulte “Cambiar a un Podder™ distinto” en la página 18).

Si usted ha aceptado invitaciones para ver datos de múltiples Podders™, verá los mensajes de Alertas de todos los Podders™ cuyos ajustes de Alertas estén activados, sin importar si ellos son el Podder™ seleccionado actualmente o no.

Última actualización desde la nube de Omnipod®

Esta entrada muestra la última vez que la aplicación de Omnipod VIEW™ se conectó con la Nube de Omnipod®. Este horario no es necesariamente la última vez que el PDM se conectó a la Nube de Omnipod® (que es lo que aparece en la barra del encabezado). Por lo tanto, si usted hace una sincronización manual (Consulte “Actualizar datos con una sincronización” en la página 8), pero el PDM no se ha conectado a la Nube recientemente, el horario que aparece en esta entrada será más reciente que el horario que figura en la barra del encabezado.

Para revisar la última vez que la aplicación de Omnipod VIEW™ se comunicó con la Nube de Omnipod®, realice lo siguiente:

1. Diríjase a la opción **Ajustes** (⚙️) > **Última actualización desde la nube de Omnipod®**
2. Si la última comunicación no se realizó recientemente, despliegue hacia abajo la parte superior de la pantalla de Omnipod VIEW™ para iniciar una actualización manual.

Si no puede conectarse a la Nube, verifique su conexión wifi o datos móviles. Para obtener más información, consulte “Indicaciones de uso” en la página 4.

Pantalla de Ayuda

La pantalla de Ayuda brinda una lista de preguntas frecuentes (FAQ) e información legal.

Para acceder a las funciones de la pantalla de Ayuda, realice lo siguiente:

1. Diríjase a la opción **Ajustes** (⚙️) > **Ayuda**
2. Seleccione la acción deseada dentro de la siguiente tabla:

Para hacer esto:	Pulse aquí:
Ver la lista de las preguntas frecuentes	Preguntas frecuentes
Ver el sitio web de Omnipod	Acerca de > luego, pulse el enlace del sitio web
Ver la garantía, la política de privacidad y otros términos y condiciones para la aplicación de Omnipod DISPLAY™	Acerca de > Información legal; luego, pulse la opción de su interés
Ver esta Guía de usuario	Guía de usuario

Actualizaciones de software

Si tiene actualizaciones automáticas habilitadas en su teléfono, todas las actualizaciones de software de la aplicación de Omnipod VIEW™ se instalarán automáticamente.

Si las actualizaciones automáticas no están habilitadas, puede buscar las actualizaciones de la aplicación de Omnipod VIEW™ disponibles de la siguiente manera:

1. Diríjase a la opción **Ajustes** (⚙️) > **Actualización de software**
2. Pulse el enlace para ir a la aplicación de VIEW en el App Store
3. Si aparece una actualización, descárguela

Administración de la lista de Podder™

Esta sección le dice cómo:

- Añadir o eliminar Podders™ de su lista de Podder™.
- Editar el nombre, la relación o la imagen de un Podder™.
- Moverse entre un Podder™ y otro si es que tiene múltiples Podders™ en su lista.

Nota: Si está viendo los datos de múltiples Podders™, entonces los Podders™ vistos más recientemente aparecerán primero.

Nota: Si un Podder™ elimina su nombre de su lista de observadores en su aplicación de Omnipod DISPLAY™, usted recibirá una notificación la próxima vez que abra la aplicación de Omnipod VIEW™ y el Podder™ se eliminará automáticamente de su lista de Podders™.

Añadir otro Podder™

Puede añadir hasta 12 Podders™ a su lista de Podders™. Debe recibir una invitación por correo por separado de cada Podder™.

Para añadir a un Podder™ a su lista:

1. Solicítele al Podder™ que le envíe una invitación por correo desde la aplicación de Omnipod DISPLAY™.
2. Pulse el link **Aceptar invitación** en el correo de invitación.

Nota: Debe aceptar esta invitación desde su teléfono y no desde una laptop ni ningún otro dispositivo.

Nota: Si el enlace "Aceptar invitación" no funciona desde la aplicación de correo que usted utiliza, inténtelo desde su casilla de correo ingresando desde el explorador de su teléfono.

3. Si se le solicita, ingrese el código de 6 dígitos que aparece en el correo electrónico que recibió del Podder™, luego pulse **Hecho**.

4. Pulse **Conectar**

Se ha agregado el Podder™ a su lista de Podders™

5. Pulse **Crear perfil del Podder**

6. Pulse **Nombre de Podder™** e ingrese un nombre para este Podder™ (de hasta 17 caracteres). Pulse **Hecho**.

7. Opcional: pulse **Relación de Podder™** e ingrese qué tipo de relación tiene con el Podder™ o cualquier otro comentario que lo identifique. Pulse **Hecho**.

8. Pulse **Añadir imagen** para agregar una foto o un ícono para identificar al Podder™. Luego, haga uno de estos pasos:
 - Para usar la cámara de su teléfono y tomar una foto del Podder™, pulse **Tomar una foto**. Tome la foto y pulse **Usar foto**.

Nota: Si no ha hecho esto previamente, deberá permitir el acceso a sus fotos y a su cámara.



The screenshot shows a mobile application interface for adding a Podder profile. At the top, there is a status bar with Verizon, signal strength, Wi-Fi, time (9:30 a. m.), and battery (100%). Below the status bar is a "Cancelar" button and a large blue circular icon with a camera overlay. The main content area is titled "Identificar su Podder™" and contains two input fields: "Nombre de Podder™ (obligatorio)" with the placeholder "Ingresar nombre" and "Relación de Podder™ (opcional)" with the placeholder "Ingresar relación". At the bottom, there are two buttons: "Añadir imagen (obligatorio)" and "Guardar perfil".

- Para seleccionar una foto desde el directorio de fotos de su teléfono, pulse **Biblioteca de fotos**. Luego, pulse la foto que desea usar.
- Para seleccionar un ícono en lugar de una foto, pulse **Seleccionar ícono**. Seleccione el ícono y pulse **Guardar**.

Nota: Puede usar el mismo ícono para más de un Podder™.

9. Pulse **Guardar perfil**. La pantalla de inicio muestra los datos del Podder™.
10. Pulse **OK** cuando haya terminado de crear el perfil.

Editar los detalles de un Podder's™

Nota: Solo puede editar los detalles de Podder™ actual. Para cambiar el Podder™ actual, consulte "Cambiar a un Podder™ distinto" en la página 18.

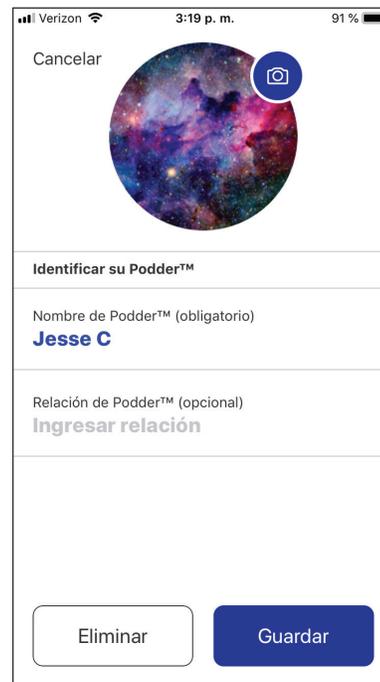
Para editar la imagen, el nombre o la relación de un Podder™:

1. Pulse el nombre del Podder™ en la barra del encabezado de cualquier pantalla. Aparecerá una pantalla con la imagen o el ícono del Podder™ actual en el medio de la pantalla.
2. Pulse el ícono del lápiz (✎) en la esquina superior derecha de la imagen del Podder.
3. Para editar el nombre, pulse **Nombre de Podder™** e ingrese los cambios. Luego pulse **Hecho**.
4. Para editar la relación, pulse **Relación de Podder™** e ingrese los cambios. Luego pulse **Hecho**.
5. Pulse el ícono de la cámara para cambiar la foto o el ícono del Podder™. Luego:
 - Para usar la cámara de su teléfono y tomar una foto del Podder™, pulse **Tomar una foto**. Tome una foto y pulse **Usar foto**.
 - Para seleccionar una foto desde el directorio de fotos de su teléfono, pulse **Biblioteca de fotos**. Luego, pulse la foto que desea usar.
 - Para seleccionar un ícono en lugar de una foto, pulse **Seleccionar ícono**. Seleccione el ícono y pulse **Guardar**.

Nota: Si no ha hecho esto previamente, deberá permitir el acceso a sus fotos y a su cámara.

6. Pulse **Guardar**

Los detalles del Podder™ están actualizados en la pantalla de Inicio.



Cambiar a un Podder™ distinto

La aplicación de Omnipod VIEW™ le permite cambiar a datos del PDM del Podder™ diferentes mediante el tablero de Podder™. Para ver los datos del PDM de otro Podder™, realice lo siguiente:

1. Pulse el nombre del Podder™ que desea ver; desplácese hacia abajo si es necesario.
2. Pulse **OK** para confirmar el cambio al nuevo Podder™.

La pantalla de Inicio mostrará los datos del Podder™ recién seleccionado.

Nota: Si un Podder™ lo elimina de su lista de observadores, usted recibirá un mensaje y su nombre no aparecerá más en su lista de Podders™.

Eliminar un Podder™

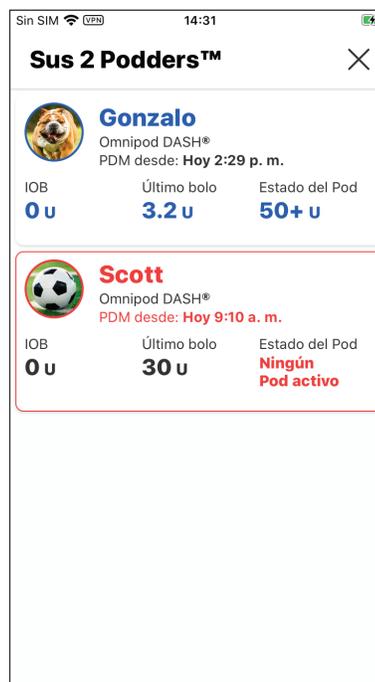
Si usted elimina un Podder™ de su lista, ya no podrá ver los datos del PDM de dicho Podder™.

Nota: Puede eliminar solo al Podder™ actual. Para cambiar de Podder™, consulte “Cambiar a un Podder™ distinto” en la sección anterior.

Para eliminar un Podder™:

1. Pulse el nombre del Podder™ actual en la barra del encabezado de cualquier pantalla.
Aparecerá una pantalla con la imagen o el ícono del Podder™ actual en el medio de la pantalla.
2. Pulse el ícono del lápiz (✎) en la esquina superior derecha de la imagen del Podder™ actual.
3. Pulse **Eliminar**, luego pulse **Eliminar** nuevamente.

El Podder™ se elimina de su lista y su nombre figurará como “Deshabilitado” en la lista de observadores en la aplicación de Omnipod DISPLAY™ del Podder™. Si usted elimina un Podder™ por accidente, deberá solicitarle al Podder™ que le envíe una nueva invitación.



Acerca de la aplicación de Omnipod VIEW™

Esta sección brinda detalles adicionales acerca de las pantallas de Omnipod VIEW™ y el proceso para enviar datos del PDM a la aplicación de Omnipod VIEW™.

Acerca de las opciones en la pantalla de Inicio

La pantalla de Inicio aparece cuando usted abre la aplicación de Omnipod VIEW™ o cuando pulsa la opción DASH (🏠) en la parte inferior de la pantalla. Si han pasado más de tres días desde la última actualización del PDM, la barra del encabezado estará en rojo y no se mostrará ningún dato en la pantalla de Inicio.

Opción Tablero

La opción Tablero muestra información sobre la insulina activa (IOB), los bolos y la glucosa en sangre (GS) de la actualización más reciente del PDM. La insulina activa (IOB) es la cantidad estimada de insulina que queda en el cuerpo del Podder™ luego de los bolos más recientes.

The screenshot shows the 'Tablero' (Dashboard) screen of the Omnipod VIEW app. The screen displays the following information:

- Header: Gonzalo, PDM desde: Hoy 4:24 p. m.
- Navigation tabs: Tablero (selected), Basal, Estado del sistema.
- Main display: **Insulina activa** (IOB) with a large '0u' and an information icon.
- Bottom section: Último bolo (3.2u, 6 may (8:09 a. m.)) and Última GS (134mg/dL, 6 may (6:29 a. m.)).
- Bottom navigation bar: DASH, Alertas, Historial, Ajustes.

Annotations with arrows point to the following elements:

- Imagen y nombre del Podder™ actual (points to the profile picture and name).
- Hora de la última actualización del PDM en la Nube. (points to the update time).
- Insulina activa (points to the IOB title).
- Muestra la cantidad de insulina activa (IOB) o dice "IOB no está disponible". Cuando la IOB no está disponible, aparece un ícono de información. Pulse el ícono para obtener una explicación. (points to the '0u' and the information icon).
- La cantidad del último bolo se muestra en color gris durante el bolo y en color azul luego de la confirmación de que el bolo se ha completado. (points to the '3.2u' bolus value).
- Valor de la última lectura de glucosa en sangre (GS). (points to the '134mg/dL' glucose reading).

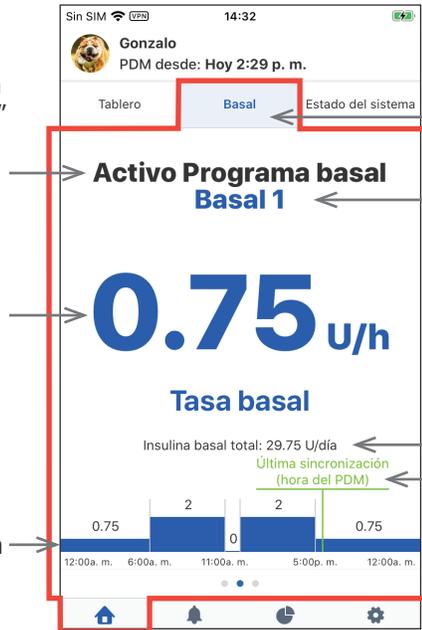
Opción Basal o Basal temporal

La opción Basal muestra el estado de la administración de insulina basal desde la última actualización del PDM. La opción cambia a "Basal temporal" y se resalta en color verde para indicar que hay un basal temporal en ejecución.

Dice "Activo" cuando un programa basal o basal temporal está en ejecución. Dice "Actual" cuando no hay un Pod activo o cuando se interrumpe la insulina.

Muestra el índice de administración de insulina basal o dice "No hay ningún Pod activo" o "Insulina interrumpida".

Gráfico del Programa basal de 24 horas. Si un basal temporal está activo, el índice basal temporal aparece en color celeste.



La opción se torna color verde y se pasa a llamar "Basal temporal" cuando está activo un índice basal temporal.

Nombre del Programa basal o basal temporal. Si un basal temporal se está ejecutando, aparece una descripción del cambio temporal aquí.

La cantidad total de insulina basal si el Programa basal se ejecuta durante 24 horas.

El marcador de la última sincronización indica la hora de la última actualización del PDM en la Nube. Se vuelve color rojo si la última actualización fue más de 30 minutos atrás. No se muestra si no hay un Pod activo.

Opción Estado del sistema

La opción Estado del sistema muestra el estado del Pod y la carga que queda en la batería del PDM.

Fecha y hora en que el Pod caducará

Muestra la cantidad de insulina que queda en el Pod o dice "Depósito bajo" cuando el Pod está casi vacío. Dice "No hay ningún Pod activo" si no hay ningún Pod activo.

Carga que queda en la batería del PDM



Aparece una franja amarilla cuando el Pod necesita ser reemplazado en las próximas 6 a 12 horas.

Aparece una franja roja cuando el Pod necesita ser reemplazado en menos de 6 horas o cuando está quedándose sin insulina.

Indicador para la cantidad de carga que queda en la batería del PDM:

-  31 % a 100 %
-  16 % a 30 %
-  0 % a 15 %

Hora y zonas horarias

Si ve una discordancia entre la hora en la aplicación de Omnipod VIEW™ y la hora del PDM, revise la hora actual y la zona horaria en su teléfono y en el PDM del Podder™.

Si los relojes en el PDM del Podder™ y en su teléfono tienen horas diferentes pero la misma zona horaria, la aplicación de Omnipod VIEW™ realiza lo siguiente:

- Usa la hora del teléfono para la última actualización del PDM en el encabezado.
- Usa la hora del PDM para los datos del PDM en las pantallas.

Si el PDM del Podder™ y su teléfono tienen diferentes zonas horarias, la aplicación de Omnipod VIEW™ realiza lo siguiente:

- Convierte casi todas las horas a la zona horaria del teléfono, incluida la hora de la última actualización del PDM y las horas que figuran en los datos del PDM.
- Excepción: Las horas en el gráfico del Programa basal en la opción Basal siempre utilizan la hora del PDM.

Nota: Observe que su teléfono podrá ajustar de forma automática su zona horaria cuando está de viaje, mientras que un PDM jamás ajusta su zona horaria de forma automática.

Cómo recibe las actualizaciones la aplicación de Omnipod VIEW™

Luego de que la Nube de Omnipod® recibe una actualización del PDM de un Podder™, la Nube automáticamente envía la actualización a la aplicación de Omnipod VIEW™ en su teléfono.

La Nube de Omnipod® puede recibir actualizaciones del PDM de las siguientes maneras:

- El PDM del Podder™ puede transmitir datos del PDM y el Pod directamente a la Nube.
- La aplicación de Omnipod DISPLAY™ del Podder™ puede pasar datos del PDM a la Nube. Este traspaso puede suceder cuando la aplicación de Omnipod DISPLAY™ está activa o ejecutándose en segundo plano.

